Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3903-2014

Date : 25 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 24 novembre 2014
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audiencière
9 h	Me Yves Fréchette pour HQT précise qu'ils auront quelques petites corrections à faire sur la preuve
9 h	Remarques préliminaires par Me Marc Turgeon relativement au calendrier
9 h 02	Me Fréchette demande la réouverture de l'interrogatoire afin d'apporter quelques corrections pour HQT
9 h 02	Messieurs Louis Veci et Sylvain Clermont, qui tous deux témoignent sous la même affirmation solennelle, apportent des corrections aux pièces B-0018, B-0027 et B-0024
9 h 05	Fin du réinterrogatoire de Me Fréchette des témoins Veci et Clermont
9 h 05	Me Stéphanie Lussier, pour l'ACEFO, précise qu'elle aura un changement dans l'ordre de présentation des preuves
9 h 06	Me Turgeon avance qu'après la pause lunch le sujet du calendrier sera abordé
9 h 06	Contre-interrogatoire des témoins Marie-Claude Roquet, Louis-Omer Rioux, Louis Veci, Stéphanie Caron et Sylvain Clermont du Panel 2, qui témoignent tous sous la même affirmation solennelle, par Me Lussier pour l'ACEFO
9 h 11	Me Lussier produit : C-ACEFO-0010 : Tableau présentant les valeurs d'IC-Transport en minute (B-0009, page 8) et celles de SAIDI-ligne et SAIDI-poste (B-0010, pages 15 et 16)
9 h 12	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Lussier pour l'ACEFO
9 h 21	Intervention de Me Fréchette, qui rappelle les obligations de confidentialité auxquelles est tenue HQT
9 h 22	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Lussier pour l'ACEFO
9 h 34	Fin du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Lussier pour l'ACEFO
9 h 35	Contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Hélène Sicard pour l'UC
10 h 27	L'audience est suspendue
10 h 49	Reprise de l'audience
10 h 49	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Sicard pour l'UC
11 h 19	Fin du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Sicard pour l'UC
11 h 20	Contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ
11 h 55	Objection par Me Fréchette (Sujet périphérique, non pertinent avec la détermination du tarif)

Dossier no : R-3903-2014

Date : 25 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
11 h 59	Objection accueillie
11 h 59	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Cadrin pour l'AHQ-ARQ
12 h 30	Me Turgeon renvoie Me Cadrin à la preuve du Transporteur pour l'indice de continuité (IC)
12 h 31	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Cadrin pour l'AHQ-ARQ
12 h 33	Fin du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Cadrin pour l'AHQ-ARQ
12 h 33	Me Turgeon questionne les intervenants sur le calendrier de l'après-midi
12 h 35	L'audience est suspendue
13 h 50	Reprise de l'audience
13 h 51	Contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, et Clermont par Me André Turmel pour la FCEI
13 h 51	Me Turmel produit : C-FCEI-0015 : Situation salariale telle que décrite par HQT
14 h	Engagement n° 1 de FCEI : Préciser quelle est la durée moyenne de l'emploi pour un employé chez HQT ou chez HQ ?
14 h 04	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Turmel pour la FCEI
14 h 17	Engagement n° 2 de FCEI : Fournir le salaire de base moyen des employés qui prennent leur retraite en 2013
14 h 18	Engagement n° 3 de FCEI : Fournir le salaire de base moyen des employés lors de l'embauche en 2013
14 h 19	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me André Turmel pour la FCEI
14 h 36	Fin du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Turmel pour la FCEI
14 h 37	Contre-interrogatoire du témoin Clermont par Me Paule Hamelin pour EBM
14 h 42	Me Hamelin produit : C-EBM-009 : Extrait du site internet Portail Québec : « Un partenariat Québec-Ontario renouvelé qui donne des résultats »
14 h 43	Reprise du contre-interrogatoire du témoin Clermont par Me Hamelin pour EBM
14 h 52	Fin du contre-interrogatoire du témoin Clermont par Me Hamelin pour EBM
14 h 53	Contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
15 h 04	Objection par Me Fréchette à la proposition d'engagement de Me Neuman (Non-pertinence avec la détermination du tarif)
15 h 06	Me Neuman justifie sa demande d'engagement par le fait que les témoignages du Panel 2 ont ajouté des éléments ces derniers jours
15 h 09	Réplique de Me Fréchette (Non-pertinence avec la détermination du tarif)

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3903-2014

Date : 25 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
15 h 12	Objection accueillie
15 h 13	Reprise du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Caron et Clermont par Me Neuman pour SÉ-AQLPA
15 h 17	Objection par Me Fréchette à la proposition d'engagement de Me Neuman (déjà soumis en pièce)
15 h 19	Objection accueillie
15 h 20	L'audience est ajournée au 26 novembre 2014 à 9 h
	, greffière-audiencière

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 25 NOVEMBRE 2014

DOSSIER : R-3903-2014

Audience concernant la demande de modification des tarifs et conditions de service d'Hydro-Québec dans ses activités de transport pour l'année 2015

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Marc Turgeon (Président de la formation), Mme Françoise Gagnon et M. Laurent Pilotto**

Le procureur de la Régie est : **Me Alexandre de Repentigny**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUEBEC TRANSPORTS (HQT)
Représentée par Me Yves Fréchette

Les **intervenants** sont :

ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)
Représentée par Me Stéphanie Lussier

ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATIONS DES RESTAURATEURS DU QUEBEC (AHQ-ARQ)
Représenté par Me Steve Cadrin

ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING (EBM)
Représentée par Me Paule Hamelin

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)
Représentée par Me André Turmel

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA)
Représenté par Me Dominique Neuman

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)
Représentée par Me Hélène Sicard

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

_____

_____

_____

_____

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h **Dîner : 12 h 35** **Reprise : 13 h 50** **Ajournement : 15 h 20**

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

LISTE DES PIÈCES

Dossier no : R-3903-2014

Date : 25 novembre 2014

COTE	DESCRIPTION	DÉPOSÉ PAR
C-ACEFO-0010	Tableau présentant les valeurs d'IC-Transport en minute (B-0009, page 8) et celles de SAIDI-ligne et SAIDI-poste (B-0010, pages 15 et 16)	Me Stéphanie Lussier (ACEFO)
C-FCEI-0015	Situation salariale telle que décrite par HQT	Me André Turmel (FCEI)
C-EBM-0009	Extrait du site internet Portail Québec : « Un partenariat Québec-Ontario renouvelé qui donne des résultats »	Me Paule Hamelin (EBM)

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

LISTE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3903-2014

Date : 25 novembre 2014

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Marie-Claude Roquet	2013/11/25 PANEL 2
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Louis-Omer Rioux	2013/11/25 PANEL 2
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Louis Veci	2013/11/25 PANEL 2
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphanie Caron	2013/11/25 PANEL 2
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Sylvain Clermont	2013/11/25 PANEL 2
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		